

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Référence : C.N.521.2003.TREATIES-4 (Notification Dépositaire)

ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE DENRÉES
PÉRISSABLES ET AUX ENGINS SPÉCIAUX À UTILISER POUR CES
TRANSPORTS (ATP)

GENÈVE, 1 SEPTEMBRE 1970

ALLEMAGNE : OBJECTION À LA PROPOSITION D'AMENDEMENTS PAR L'ITALIE
AUX PARAGRAPHERS 4 ET 5 DE L'ARTICLE 18 DE L'ATP¹

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, agissant en sa qualité de dépositaire, communique :

Le 28 mai 2003, le Secrétaire général a reçu du Gouvernement allemand une objection en vertu de l'article 18 2) a) de l'Accord à la proposition d'amendements aux paragraphes 4 et 5 de l'Article 18.

Conformément aux dispositions des paragraphes 2 et 4 de l'article 18 de l'Accord, les amendements proposés aux paragraphes 4 et 5 de l'Article 18 doivent être considérés comme n'ayant pas été acceptés et sans effet, l'objection par le Gouvernement allemand étant parvenue au Secrétaire général avant l'expiration du délai de six mois prévu au paragraphe 2 de l'article 18 de l'Accord, soit avant le 27 septembre 2003.

Le 29 mai 2003

¹ Voir notification dépositaire C.N.257.2003.TREATIES-3 du 27 mars 2003 (Proposition d'amendements par l'Italie aux paragraphes 4 et 5 de l'article 18 de l'Accord)



Attention : Services des Traités des Ministères des Affaires Étrangères et organisations internationales concernés. Les missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies peuvent se procurer les notifications dépositaires en écrivant par courrier électronique à l'adresse suivante : missions@un.int. Veuillez noter que les annexes ne sont disponibles pour l'instant que sur support papier. Les versions imprimées des notifications dépositaires sont à la disposition des missions permanentes dans la salle NL-300. De telles notifications sont aussi disponibles sur le site de la Collection des Traités des Nations Unies à l'adresse <http://untreaty.un.org>.